



PANORAMICA PRODOTTI

17



Louder &  
Brighter  
since 1910.

Auer Signal

# Louder & Brighter since 1910.

Dal 1910 il nostro obiettivo è sviluppare dispositivi a regola d'arte che non abbiano rivali. Oggi questo impegno è più forte che mai. Siamo un'azienda di dimensioni medio-piccole, ma con grandi ambizioni. In un'azienda a conduzione familiare come la nostra, fiducia e collaborazione sono essenziali. Questa consapevolezza è la passione di Auer Signal. Noi diciamo: "louder & brighter since 1910".

#### **Auer Signal con una nuova immagine aziendale**

Abbiamo ritenuto fosse il momento giusto per rinnovare la nostra immagine e la nostra presenza sul mercato. Lo sviluppo del nuovo logo è stato ispirato dalla vista laterale di un ventilatore che è stato sviluppato da mio nonno negli anni '60. Il futuro nasce dal passato.

#### **Auer Signal presenta il suo nuovo sito web**

Oltre al nostro catalogo prodotti, anche il nostro sito web [www.auersignal.com](http://www.auersignal.com) si presenta con una nuova grafica. Accanto alla funzione di ricerca è ora presente un configuratore per la nostra serie di colonne di segnalazione. Con le funzioni di filtro intelligenti aggiuntive si possono trovare più velocemente i prodotti adatti all'utilizzo desiderato o alle specifiche richieste. Le liste dei preferiti consentono di inviare per e-mail, di salvare o di stampare in forma aggregata i codici articolo, i prodotti selezionati e tutti gli allegati tecnici.

#### **Auer Signal è uno dei più prestigiosi produttori di dispositivi di segnalazione al mondo**

E ne siamo fieri. Lavoriamo continuamente allo sviluppo di nuovi prodotti. Dal 1910 stupiamo i nostri clienti con l'innovazione, la vision e l'affidabilità. E per essere certi di poterlo fare anche in futuro, ci presentiamo al mercato nello stesso modo dei nostri dispositivi di segnalazione: louder & brighter.



Christian Auer

# Sette buoni motivi per scegliere Auer Signal

# 1

## **SVILUPPIAMO DIRETTAMENTE E PRODUCIAMO SECONDO LA PIÙ ELEVATA QUALITÀ INDUSTRIALE**

L'interno sviluppo dei nostri prodotti, dalla pianificazione alla produzione, avviene all'interno del nostro stabilimento. Siamo particolarmente fieri delle nostre capacità di sviluppo per quanto riguarda gli aspetti elettronici. Per ottimizzare costantemente i nostri processi di produzione, utilizziamo le macchine industriali più moderne e scegliamo soluzioni informatiche innovative.

Otteniamo la massima qualità dei nostri prodotti grazie a innumerevoli fasi di test. Siamo particolarmente fieri delle nostre capacità di sviluppo dei componenti elettronici.

# 2

## **CREIAMO ESCLUSIVAMENTE PRODOTTI DI ALTA QUALITÀ**

Per i nostri prodotti utilizziamo solo materiali di prima qualità. Il policarbonato gioca un ruolo importante nei nostri prodotti: è resistente agli urti, ai raggi UV e non scolorisce nel tempo. Nei nostri dispositivi di segnalazione visiva, facciamo particolare attenzione al design intelligente della calotta e alla tecnologia a LED più moderna. Per le esigenze di segnalazione più impegnative offriamo prodotti più potenti dotati di High Power LED. Le nostre colonne di segnalazione modulari vengono prodotte con una precisione senza confronti e offrono soluzioni innovative per tutte le esigenze, confermando la posizione di leadership della nostra azienda. I dispositivi di segnalazione sonora di Auer Signal sono tra i più potenti del mercato.

# 3

## **PRODOTTI ADATTI PER QUALSIASI IMPIEGO: DA QUELLO DI FASCIA ALTA AL PRODOTTO CON IL MIGLIOR RAPPORTO QUALITÀ/PREZZO**

La nostra ampia gamma di prodotti copre tutte le richieste dei nostri mercati di dispositivi di segnalazione. Oltre alle nostre apparecchiature di fascia alta, la nostra gamma propone anche soluzioni interessanti con un ottimo rapporto qualità/prezzo. Sulla base delle specifiche, offriamo ai nostri clienti una gamma completa di prodotti: siamo in grado di offrire soluzioni per tutti i rami e settori industriali: tecnologie dell'automazione per la costruzione di macchine, impiantistica, industria edile, industria chimica e petrolchimica e applicazioni di protezione per l'impiego in condizioni estreme.

# 4

## **SVILUPPIAMO E PRODUCIAMO DISPOSITIVI DI SEGNALAZIONE SU MISURA**

La capacità di ascolto delle esigenze del cliente, unitamente alla passione dei nostri ingegneri, ci consente di creare nuovi prodotti e soluzioni speciali per specifiche esigenze: è questo che ci ha reso un'azienda di successo. Dallo sviluppo del prodotto completamente personalizzato, adattandoci al design specifico del cliente, fino alla realizzazione di cablaggi specialie tipologie speciali di montaggio. Siamo il referente giusto a cui il cliente si può rivolgere per tutte le richieste particolari in funzione delle esigenze del settore.

# 5

**UTILIZZABILI IN TUTTO IL MONDO:  
I NOSTRI DISPOSITIVI DI SEGNALAZIONE  
SODDISFANO GLI STANDARD INDUSTRIALI  
RICHIESTI DAI VARI PAESI**

Soddisfiamo le norme di sicurezza e di qualità. Auer Signal è un'azienda internazionale. Per questo i nostri dispositivi di segnalazione sono certificati in tutto il mondo e sono utilizzabili ovunque. Le principali certificazioni e conformità a norme di sicurezza ricevute dai dispositivi di segnalazione Auer sono le seguenti: UL, EAC, CE, ATEX e ISO.



# 6

**MANTENIAMO LE NOSTRE  
PROMESSE SIN DAL 1910**

Auer Signal è un'impresa a conduzione familiare di quarta generazione. Siamo un'azienda solida, un partner affidabile da più di cento anni. I nostri clienti e partner apprezzano molto la nostra tradizione di affidabilità. Possiamo contare su una squadra di collaboratori competenti che si impegna e si prende cura personalmente e rapidamente delle esigenze e delle richieste dei nostri clienti. Tutto questo lo attestano i nostri decennali rapporti commerciali internazionali basati su fiducia e affidabilità.

# 7

**MANTENIAMO I NOSTRI  
IMPEGNI SULLE CONSEGNE**

La nostra affidabilità nelle consegna è eccellente: Nel 99,7% dei casi manteniamo i nostri gli impegni di consegna degli ordini e consegniamo just in time. Questo è il nostro fiore all'occhiello e anche il motivo dell'elevata soddisfazione e fedeltà dei nostri clienti.

# Masterpieces of Engineering

Prodotti adatti per  
qualsiasi impiego

Da quello di fascia alta al  
prodotto con il migliore  
rapporto qualità/prezzo



**BLG**



**QBL**

Auer Signal offre una gamma completa di dispositivi di segnalazione di elevata qualità. Nel portafoglio dei dispositivi di segnalazione ottici, ad esempio, è possibile scegliere tra una luce di segnalazione LED della nostra serie top Q o un faro intermittente LED economico della serie G.

Con Auer Signal è possibile avere la gamma completa di dispositivi di segnalazione di alta qualità. E se vi serve un dispositivo di segnalazione speciale, non esitate a contattarci: Produciamo anche in base alle esigenze del cliente.

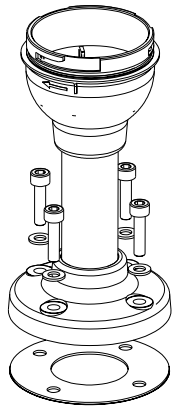
## Il materiale da noi scelto: policarbonato

Policarbonato, il materiale dei  
nostri dispositivi di segnalazione.

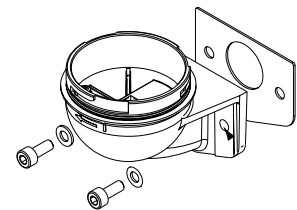
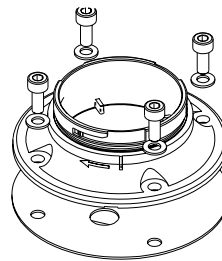
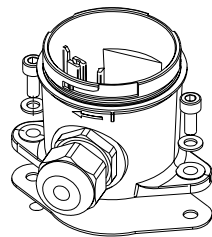
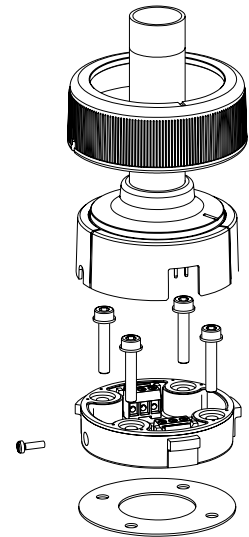


Policarbonato di alta qualità ha molti vantaggi:  
A prova di urto, atti vandalici, resistente alla  
temperatura, colore e stabilizzazione UV. Le nostre  
calotte sono disponibili in sei colori diversi.

## Vari tipi di montaggio



Ogni tipo di montaggio è possibile



Abbiamo la giusta soluzione di montaggio indipendentemente da dove il dispositivo di segnalazione viene montato. In orizzontale, verticale, su una parete, su un tubo o magneticamente.

## Connessione effettuata facilmente

Tecnica di connessione sofisticata che consente di risparmiare tempo e denaro

Per luminosità particolarmente elevata e massima efficienza luminosa Auer Signal fornisce oltre ai LED standard anche LED High Power e luci High Performance. La più potente luce senza LED disponibile sul mercato.



## High Power LED – il LED più potente



High Power LED  
di Auer Signal

Per luminosità particolarmente elevata e massima efficienza luminosa Auer Signal fornisce oltre ai LED standard anche LED High Power e luci High Performance. La più potente luce senza LED disponibile sul mercato.

## I più potenti emettitori sonori d'allarme multitono

ASX — the Mighty



Diffusori con pressione del suono da 127 Db  
- suono a regolazione continua. La sirena più  
potente che sia attualmente disponibile.



Creato per  
l'estremo

Serie P — the Tough



Spie cablate e assolutamente profonde con più alto tipo di protezione per installazioni in aree estreme con polvere, ghiaccio, pioggia e caldo. Più efficace effetto segnaletico tramite tecnica a LED e Xenon.



## Serie dispositivi di segnalazione Ultimative M22



A complete product  
range in 3 sizes

L'ampia gamma di dispositivi di segnalazione da incasso M22 di Auer Signal. In tre dimensioni disponibili, con il più forte segnale acustico di installazione attualmente disponibile.



## Masterpiece of Engineering



Sistema di colonne di segnalazione modulari con cerniera a baionetta

Le nostre colonne di segnalazione modulari sono realizzate con precisione insuperabile, i moduli di accesso sono caratterizzati da basse tolleranze. Progettato e costruito per anni di uso complesso nel settore industriale.

## La più piccola colonna di segnalazione modulare



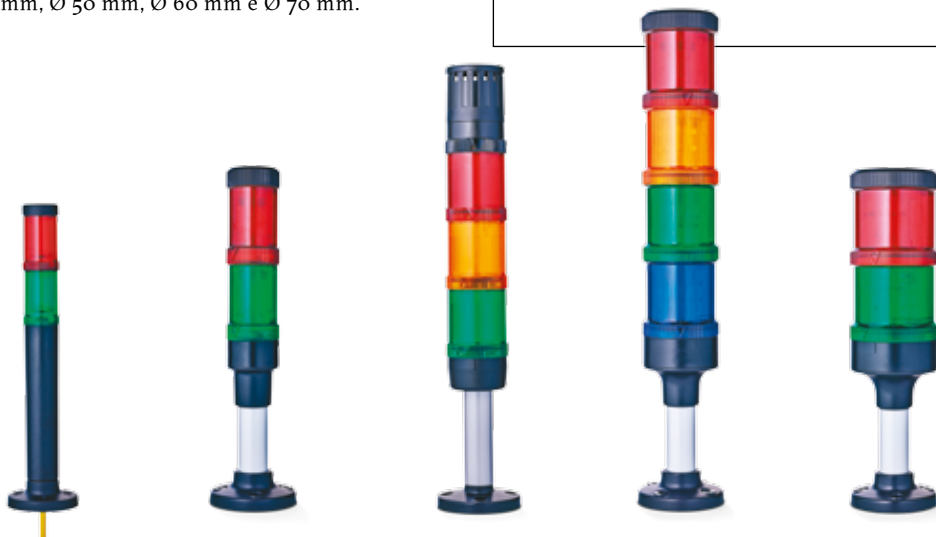
Unico al mondo:  
Eco-Modul 40

La nostra serie Eco-Modul 40 con il suo diametro di 40 mm è la più piccola serie di colonne modulari disponibile. Come solo la serie Eco-Modul ha un LED multilampo e multicolore.

## Disponibile in tutte le dimensioni

Produciamo colonne di segnalazione per ogni applicazione e di tutte le forme: Ø 30 mm, Ø 40 mm, Ø 50 mm, Ø 60 mm e Ø 70 mm.

Colonne di segnalazione  
in tutte le misure



# Panoramica delle serie di Auer Signal



**APPARECCHI DI SEGNALAZIONE PER OGNI UTILIZZO**

Dal prodotto High-End al vincitore  
prezzo-prestazione

Design quadrato in  
4 grandezze



## Serie A+Q

the Mighty &  
the Bright



La vasta offerta di produzione di sirene con vari suoni e Fari quadrate con tecnica a LED e allo xeno. Perfetta da utilizzare nell'industria, nella tecnica di processo e per l'impiego nel settore marittimo.

## CARATTERISTICHE

- la serie più grande e più ampia, con design quadrato in quattro grandezze
- Diffusori da 90 a 127 dB pressione del suono a regolazione continua
- Faro statico, intermittente, stroboscopica, multistroboscopica a LED o allo Xenon
- alta potenza della Faro fino a 400 Candela tramite LED High Power
- Effetto del segnale frontale e laterale tramite un unico design di calotta
- disponibile in sei diversi colori di calotta
- Calotte di policarbonato di polistirene, stabilizzato ad UV
- fino a 63 varietà di suoni disponibili, tre varietà di suoni esterni pilotabili
- toni segnalatori internazionali standardizzati
- Combinazioni a basso costo con indicatori di Faro e cicalino
- certificato secondo severi standard internazionali
- Elevata protezione IP66
- Alta resistenza IK09



### SIRENA CON VARI SUONI A

Taglia 1 ASS-P  
ASS-T

Taglia 2 ASM

Taglia 3 ASL

Taglia 4 ASX

+

### FARI M22

=

### COMBINAZIONE A+M22

Taglia 1 ADS-P Faro LED statico  
ADS-T Faro LED statico/ intermittente

Taglia 2 ADM Faro LED statico/ intermittente  
ACM Faro LED multistroboscopica

Taglia 3 ADL Faro LED statico/ intermittente  
ACL Faro LED multistroboscopica

Taglia 4 ADX Faro LED statico/ intermittente  
ACX Faro LED multistroboscopica



### FARI Q

---

Taglia 1 QDS Faro LED statico/  
intermittente  
QBS Faro LED  
multistroboscopica  
QFS Faro intermittente  
allo xeno

---

Taglia 2 QDM Faro LED statico/  
intermittente  
QBM Faro LED  
multistroboscopica  
QFM Faro stroboscopica  
allo xeno

---

Taglia 3 QDL Faro LED statico/  
intermittente  
QBL Faro LED  
multistroboscopica

---

Taglia 4 QDX Faro LED statico/  
intermittente  
QBX Faro LED  
multistroboscopica

---

+ CICALINO M22

= COMBINAZIONE Q+M22

---

Taglia 1 QSS Faro LED statico/  
intermittente  
QCS Faro LED  
multistroboscopica  
QTS Faro intermittente  
allo xeno

---

Taglia 2 QSM Faro LED statico/  
intermittente  
QCM Faro LED  
multistroboscopica  
QTM Faro stroboscopica  
allo xeno

---

Taglia 3 QSL Faro LED statico/  
intermittente  
QCL Faro LED  
multistroboscopica

---

Taglia 4 QCX Faro LED statico/  
intermittente  
QCX Faro LED  
multistroboscopica

---



**SIRENA CON VARI SUONI A + FARI Q**

Taglia 1 ASS-P

ASS-T

Taglia 1 QDS Faro LED statico/  
intermittente  
QBS Faro LED  
multistroboscopica  
QFS Faro intermittente  
allo xeno

**= COMBINAZIONE A+Q**

Taglia 1 ASS-P + QDS Faro LED statico/ intermittente  
ASS-P + QBS Faro LED multistroboscopica  
ASS-P + QFS Faro intermittente allo xeno  
ASS-T + QDS Faro LED statico/ intermittente  
ASS-T + QBS Faro LED multistroboscopica  
ASS-T + QFS Faro intermittente allo xeno

Taglia 2 ASM

Taglia 2 QDM Faro LED statico/  
intermittente  
QBM Faro LED  
multistroboscopica  
QFM Faro stroboscopica  
allo xeno

Taglia 2 ASM + QDM Faro LED statico/ intermittente  
ASM + QBM Faro LED multistroboscopica  
ASM + QFM Faro stroboscopica allo xeno

Taglia 3 ASL

Taglia 3 QDL Faro LED statico/  
intermittente  
QBL Faro LED  
multistroboscopica

Taglia 3 ASL + QDL Faro LED statico/ intermittente  
ASL + QBL Faro LED multistroboscopica

Taglia 4 ASX

Taglia 4 QDX Faro LED statico/  
intermittente  
QBX Faro LED  
multistroboscopica

Taglia 4 ASX + QDX Faro LED statico/ intermittente  
ASX + QBX Faro LED multistroboscopica



Ampia gamma modulare di dispositivi di segnalazione per uso universale con classe di protezione IP 66.



## Serie T+U

the Allrounder



Ampia gamma modulare di dispositivi di segnalazione due dimensioni - Ø 60 mm e Ø 75 mm - per uso universale. Adatto per l'installazione a estreme fluttuazioni di temperatura. Faro in combinazione con il modulo cicalino con più alta protezione IP66.



#### INFORMAZIONI AGGIUNTIVE PER LE FARI DA INCASSO

- Dimensione Ø 37 mm
- costruzione manipolata e antivandalo, sicurezza contro lo svitamento
- Massima resistenza IK10
- facile cambio lampadina tramite installazione della baionetta (modello con lampadina a incandescenza)

#### CARATTERISTICHE

- Fari da incasso con struttura modulare
- Fari da incasso antivandalo
- Due dimensioni: Serie T: Ø 75 mm, Serie U: Ø 60 mm
- LED: Faro statico, intermittente e multistroboscopica
- Funzioni delle Fari attivabile per mezzo dei morsetti
- Pressione del suono regolabile fino a 100 dB, suono fisso o a impulsi
- Faro e suono regolabili separatamente
- disponibile in sei diversi colori di calotta
- sette diversi tipi di montaggio – veloci e semplici
- Elemento di areazione per l'equilibrio della pressione disponibili in condizioni ambientali estreme (umidità, forti oscillazioni di temperatura ecc.)
- adatto a diversi usi SPS (dispersione, corrente di entrata)
- certificato secondo severi standard internazionali (UL, EAC)
- Elevata protezione IP66
- Alta resistenza IKo8

#### FARI (SERIE T)

TDC	Ø 75 mm, Faro LED fissa/ intermittente
TDF	Ø 75 mm, Faro LED multistroboscopica
TLL	Ø 75 mm, Faro statico (Lampadina a incandescenza)

#### CICALINO (SERIE T)

TDE

#### FARI (SERIE U)

UDC	Ø 60 mm, Faro LED fissa/ intermittente
UDF	Ø 60 mm, Faro LED multistroboscopica
ULL	Ø 60 mm, Faro statico (Lampadina a incandescenza)

#### FARI DA INCASSO (SERIE T)

TDCP	Ø 75 mm, Faro LED fissa/ intermittente
TDFP	Ø 75 mm, Faro LED multistroboscopica
TLLP	Ø 75 mm, Faro statico (Lampadina a incandescenza)

#### FARI DA INCASSO (SERIE U)

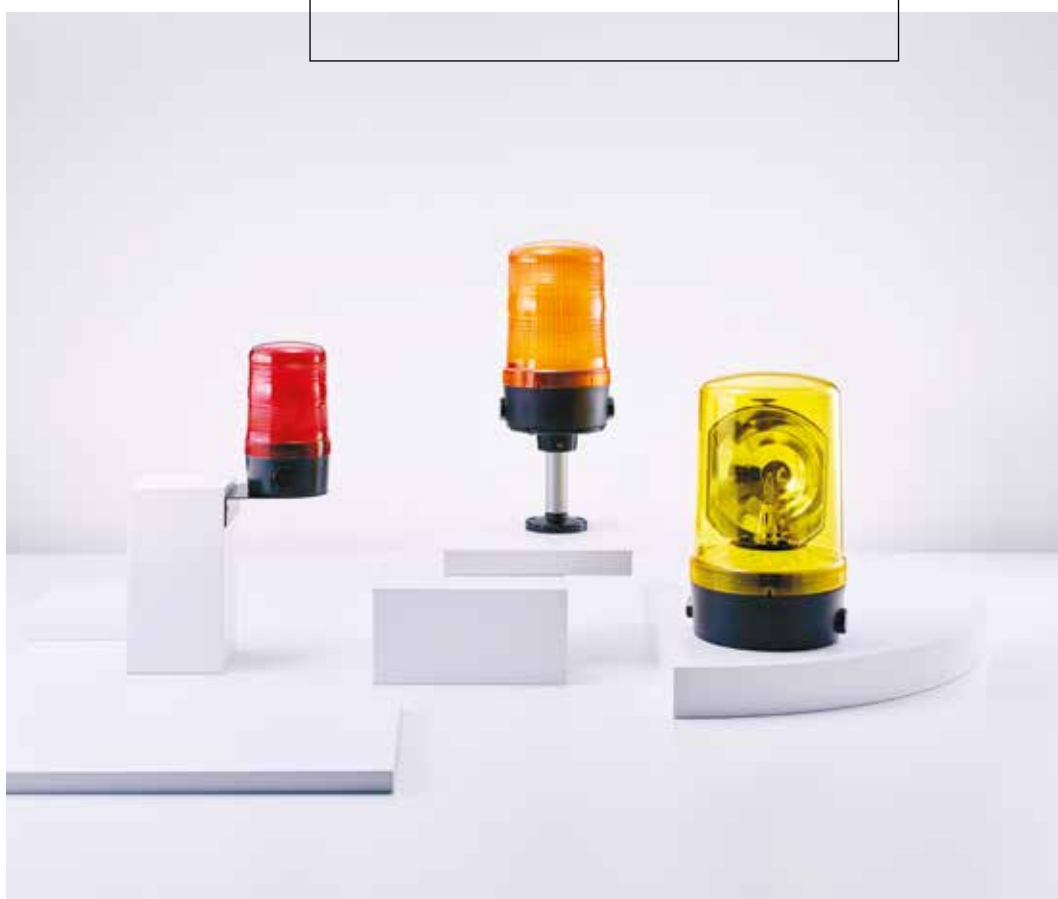
UDCP	Ø 60 mm, Faro LED fissa/ intermittente
UDFP	Ø 60 mm, Faro LED multistroboscopica
ULLP	Ø 60 mm, Faro statico (Lampadina a incandescenza)



## Serie N+M

the Performer &  
the Huge

I fari con specchio rotante  
più grandi attualmente  
disponibili sul mercato.



La serie N abbraccia la vasta offerta della tecnologia a LED di alta qualità. È un'illuminazione a LED di diversi colori e disponibile con Faro a LED statico/intermittente/stroboscopica e multistroboscopica. Con il LED High Power è adatto anche all'utilizzo in condizioni di Fari estreme.



#### DETTAGLI SERIE N

- Fari a LED: Faro statico, intermittente, stroboscopica, multistroboscopica e illuminazione di diversi colori di grandezza Ø 90 mm
- il massimo effetto segnaletico tramite High Power LED
- effetto segnaletico ottimale anche in condizioni di Fari estreme
- Caratteristiche di irradiazione in tutte le direzioni
- speciale per l'uso in luogo esterno, effetto segnaletico chiaro e sicuro alla Faro del sole
- elevata protezione: IP65 e IP67

#### DETTAGLI SERIE M

- Faro segnaletica ad alte prestazioni, grande in tre dimensioni: Ø 90 mm, Ø 120 mm e Ø 160 mm
- Modello con specchio centrale con elevata sicurezza nell'accensione tramite cuscinetto a strisciamento
- Regola di velocità 90 e 180 U/min, regolatore numerico centrale con fotodiode
- comodo allacciamento elettrico con morsetto a innesto amovibile
- Inserimenti di cavi con anelli di tenuta o lateralmente con connessione di cavi
- Elevata protezione IP65
- energia del lampo fino a 50 J

#### CARATTERISTICHE

- disponibile in sei diversi colori di calotta
- Calotte e coperture di policarbonato di polistirene, stabilizzato UV
- certificato secondo severi standard internazionali
- idoneo a SPS (Flusso/ corrente di entrata)
- ampio set di accessori (per esempio per il montaggio a muro, montaggio del tubo, fissaggio magnetico ...)

#### SERIE N

Ø 90 mm

Faro LED statico/ intermittente	NES
Faro LED stroboscopica/ stroboscopica doppia	NFS
Faro LED multistroboscopica HP	NFS-HP
Faro LED multicolore statico/ intermittente rossa-gialla-verde	NMS
Faro LED multicolore statico rossa-gialla-verde	NMS-HP

#### SERIE M

Ø 90 mm

Ø 120 mm

Ø 160 mm

Faro stroboscopica allo xeno	MFS	MFM	MFL
Dispositivi a Faro rotante	MRS	MRM	MRL
Faro intermittente	MBS	MBM	MBL
Faro statico	MLS	MLM	MLL

# Serie G

the Price/Performance Winner

Montaggio di Faro di serie con Ø 120 mm e una calotta minima



Il nostro vincitore di premi per prestazioni per usi universali. Grandi spie con un buon effetto segnaletico frontale e laterale.

## CARATTERISTICHE

- Montaggio della Faro di serie con Ø 120 mm e bassa calotta
- buon rapporto qualità-prezzo
- buon effetto segnaletico con 48 LED
- fero stroboscopica alternativa a xeno e fero statico o intermittente con 25 W
- disponibile in sei diversi colori di calotta
- adatto a diversi usi SPS (Flusso, corrente di entrata)
- alta protezione IP65 per usi all'esterno

	Ø 120 mm
Faro LED statico	DLG
Faro LED intermittente	BLG
Faro stroboscopica allo xeno	FLG
Faro statico (Lampadina a incandescenza)	WLG
Faro intermittente (Lampadina a incandescenza)	BKG

**HTG**

Segnalatore acustico con alta protezione IP65, copertura in alluminio-pressocolato, polveri epossidiche, pressione max del suono 108 dB

**HPT**

Segnalatore acustico con alta protezione IP55, ABS-antiurto, pressione max del suono 108 dB

**KLH | KDH**

con rispettivamente senza imbuto 92 dB pressione del suono, ABS-antiurto



## Serie K+H the Little & the Great Loud

Segnalatore acustico in bella forma e robusto elettromeccanico con l'inconfondibile, classico segnalatore del suono con buon rapporto qualità prezzo.

**CARATTERISTICHE**

- tecnica elettromeccanica comprovata con suoni tipici del segnalatore acustico
- buon rapporto qualità-prezzo
- disponibile tutte le importanti tensioni nominative
- Design robusto, intramontabile

**KLF | KDF**

Combinazione di piccolo segnalatore acustico con Faro a stroboscopica allo xeno rispettivamente senza imbuto, massimo 92 dB di pressione del suono, ABS con copertura plastificata

**KLL | KDL**

Combinazione del piccolo segnalatore acustico con Faro segnaletica con tecnologia LED fissa/intermittente o lampadina a incandescenza convenzionale con e senza imbuto max. 92 dB pressione del suono, ABS con copertura plastificata

La più vasta e potente  
serie da incasso M22



## Serie M22

the Loudest & Brightest  
Installable

L'ampia gamma di dispositivi di segnalazione da incasso M22 in tre dimensioni. Con il più elevato cicalino da incasso, che è disponibile sul mercato.



<b>CICALINO DA INCASSO</b>	Ø 30 mm	Ø 45 mm	Ø 65 mm
3 suoni, max. 105 dB, regolabile			ESG
2 suoni, max. 100 dB, regolabile		ESM	
2 suoni, max. 85 dB	ESV		
2 suoni, max. 65 dB	ESK		

<b>FARI DA INCASSO</b>	Ø 30 mm	Ø 45 mm	Ø 65 mm
Faro LED statico/ intermittente	IBS	IBM	IBL
Faro LED stroboscopica/ multistroboscopica	ISS	ICM	ICL
Faro stroboscopica allo xeno		ISM	ISL
Faro LED multicolore statico rossa-verde	IDS	IDM	IDL
Faro LED multicolore statico rosso-verde, doppia calotta	ITS	ITM	ITL
Faro multicolore statico rosso- gialla-verde, doppia calotta		IMM	IML

#### CARATTERISTICHE

- L'ampia gamma di dispositivi di segnalazione da incasso M22 sul mercato
- tre dimensioni: Ø 30 mm, Ø 45 mm e Ø 65 mm
- alta potenza di Faro e effetto del segnale davanti e sul fianco
- disponibile in sei diversi colori di calotta
- Calotte e coperture di policarbonato di polistirene, stabilizzato con protezione UV
- duraturo, resistente alle vibrazioni e con minimo consumo di energia
- combinazioni ottiche-acustiche con tecnologia Piezo e LED
- alta pressione del suono, la maggior parte regolabile in continuo
- Suono e Faro sincronizzati o regolabili separatamente
- Modello-Summer con ampie aree di tensione: da 8-24 V AC/DC fino a 150-260 V AC
- minima profondità d'installazione
- idoneo a SPS (Flusso/ corrente di entrata)
- certificato secondo severi standard internazionali
- con adattatore espandibile a diametro d'installazione M30
- Elevata protezione IP65 e IP67 su modelli cablati





# Serie M28

## the Sirene Beginner

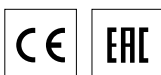
Cicalino da incasso M28 con grande campo di tensione per usi universali e elettronica profusa. Migliore qualità europea a prezzi attraenti.

Migliore qualità europea  
con rapporto qualità-  
prezzo attraente

### CARATTERISTICHE

- buon rapporto qualità-prezzo
- tecnica-Piezo garantita
- ampio campo di tensione
- disponibile con diversi tipi di suoni
- Modello con linguette o morsetti
- elettronica incapsulata
- ridotto assorbimento di corrente
- Ø 43 mm, 90 dB

ESD	Suono durevole, raccordo con linguetta
ESP	Suono da polso, raccordo con linguetta
ESZ-S	Tono fisso o pulsante, raccordo con linguetta
ESZ-K	Tono fisso o pulsante, raccordo con morsetto a viti
BU2	Suono da polso, raccordo con linguetta
BU3	Suono da polso, raccordo con linguetta



Spie cablate per installazioni  
in aree estreme



## Serie P the Tough

Spie cablate e assolutamente profonde con più alto tipo di protezione per installazioni in aree estreme con polvere, ghiaccio, pioggia e caldo. Più alto effetto segnaletico tramite tecnica a LED e Xenon.

### CARATTERISTICHE

- Montaggio della Faro di serie con Ø 75 mm e più alto tipo di protezione IP67
- Calotte e coperture di policarbonato di polistirene, IK 08, stabilizzato con protezione UV
- cablato per impostazione predefinita, pronto al montaggio tramite viti in acciaio premontate
- moderna, illuminazione a LED con forte Faro nei seguenti modelli: Faro statico, faro intermittente, faro multistroboscopica, faro statico multicolore e faro stroboscopica allo xeno
- disponibile in sei diversi colori di calotta
- Modello con calotta alta e basso
- adatto a diversi usi SPS (dispersione, corrente di entrata)
- Accessori per montaggio verticale e montaggio dei tubi

### CALOTTA ALTA

PCH	Faro LED statico/ intermittente
PFH	Faro LED multistroboscopica
PMH	Faro LED static-multicolore
PXH	Faro stroboscopica allo xeno

### CALOTTA BASSA

PCL	Faro LED static/ intermittente
PFL	Faro LED multistroboscopica
PXL	Faro stroboscopica allo xeno





# Eco-Modul

## the Flexible Allrounder

Sistema di colonne di segnalazione modulari con ottimo rapporto qualità prezzo

Il più moderno e flessibile tuttofare sotto la colonna di segnalazione modulare in tre dimensioni: Ø 40 mm, Ø 60 mm e Ø 70 mm. Disponibile per il più alto effetto di segnale anche con High Power LED.

### CARATTERISTICHE

- lampeggianti modulari costruiti in tre dimensioni: Ø 40 mm, Ø 60 mm e Ø 70 mm
- modulo di Faro a LED: Faro fissa, intermittente, stroboscopica, multistroboscopica
- disponibile anche con LED High Power anche con convenzionali mezzi di illuminazione
- Piezo-Summer con volume controllabile e modulo con sirene a più suoni fino a otto diversi suoni
- disponibile in sei diversi colori di calotta
- in policarbonato di alta qualità antiurto stabilizzato UV
- accanto ai 24 V modelli sono disponibili anche varianti per tensione di rete
- vasta offerta di tipi di montaggio, rapido montaggio brevettato
- disponibile anche preconfezionato
- alta sicurezza di contatto, anche vibrazioni e fluttuazioni di contatto
- certificato secondo severi standard internazionali
- Elevata protezione IP66



# Modul-Signal

the Proven

Miglior sistema di colonne di segnalazione affidabile e modulare

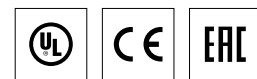
## CARATTERISTICHE

- Colonna di segnalazione modulare costruita in due dimensioni: Ø 50 mm e Ø 70 mm
- Faro fissa a LED, intermittente, stroboscopica e multistroboscopica, Fari stroboscopica allo Xeno o Faro fissa/intermittente (lampadina a incandescenza)
- Piezo-Summer con volume regolabile e modulo elettronico con diffusore ecologico fino a 15 diversi tipi di suono
- disponibile in sei diversi colori di calotta
- in policarbonato di alta qualità antiurto stabilizzato UV
- Disponibili anche accanto alle varianti 24 V per I diretti collegamenti di rete
- molti tipi di montaggio includono il montaggio rapido brevettato
- Legamento in AS-Interface-sistema bus di campo nella serie con Ø 70 mm
- Elevata protezione IP65





# Modul-Compact



the Readymade

Le colonne di segnalazione a LED assemblate sono offerti preconfezionate o prodotte a seconda delle richieste del cliente e sono disponibili in due dimensioni – Ø 30 mm e Ø 70 mm. Perfetto per alti numeri di pezzi buon rapporto qualità-prezzo.

## CARATTERISTICHE

- Colonna di segnalazione a LED preconfezionata, preassemblata e precablata
- due dimensioni: Ø 30 mm e Ø 70 mm
- Modulo come Faro fissa o lampeggiante disponibile in sei colori di calotta
- in policarbonato di alta qualità antiurto stabilizzato UV
- Modulo ad uno o due suoni per suono fisso e a impulsi
- diversi tipi di montaggio, montaggio rapido brevettato
- Disponibili anche accanto alle varianti 24 V per i diretti collegamenti di rete
- Elevata protezione IP65

# Half-Dome

the Design-Tower



Colonne di segnalazione ottica-sonora a LED a forma semicircolare per il montaggio a muro. Segnalazione ottimale a 180°.



## CARATTERISTICHE

- Design semicircolare con irradiazione angolare a 180°
- perfetto effetto di segnalazione da ogni osservazione angolare, tramite
- un riflettore integrato
- mancata nervatura della calotta e argentatura aggiuntiva
- due fino a cinque moduli di Faro in sei colori di calotta
- in policarbonato di alta qualità antiurto stabilizzato UV
- tre colori di copertura: verde, cromato e nero
- viene preconfezionato o su richiesta del cliente consegnato appena pronto
- opzionale con regolazione di volume integrato a cicalino bitonale (suono fisso e a impulsi)
- per tensione a 12 V o 24 V o 115 V o 120 V tensione di rete
- utilizzabile tramite certificazione mondiale
- Elevata protezione IP65

# Dispositivi di segnalazione EX

Gamma completa di dispositivi di segnalazione con protezione per zona ex per tutti i settori in cui possono formarsi gas, nebbie e polveri infiammabili durante il processo di produzione.



Vasta gamma di dispositivi di segnalazione ottici e acustici protetti contro le esplosioni per l'uso in atmosfera con pericolo di esplosione di gas e polveri delle zone 1 e 21. Tutti i prodotti con tipo di protezione contro l'accensione "e" garantiscono una maggiore sicurezza; inoltre sono facili e poco costosi da collegarsi.



#### **SEGNALI LUMINOSI CON PROTEZIONE PER ZONA EX**

- come segnali fissi/lampeggio/flash/  
lampeggianti in incapsulamento resistente alla  
pressione "d" o Incapsulamento "m" con tipo di  
protezione contro l'accensione per la zona 1, 21
- con tecnologia a LED o tecnologia a flash con  
lampadina allo xeno classica
- elevata protezione IP66
- Fari LED multicolore con 5 colori di segnalazio-  
ne e 3 modalità di segnalazione per la zona 2, 22

#### **TROMBE DI SEGNALAZIONE E SEGNALE SVEGLIA CON PROTEZIONE PER ZONA EX**

- in involucro resistente alle pressioni "d" con  
tipo di protezione contro l'accensione,  
involucro in plastica, protezione IP66, per zona 1
- in incapsulamento "m" con tipo di protezione  
contro l'accensione in involucri in metallo o  
plastica, protezione IP54/66, per zona 1, 21
- classico suono da trombe di segnalazione con  
sistema di trombe elettromeccanico

#### **EMETTITORI SONORI D'ALLARME MULTITONO CON PROTEZIONE PER ZONA EX**

- Emettitori sonori d'allarme multitono  
con 32 suoni di segnalazione, 2 suoni  
azionabili dall'esterno
- in incapsulamento resistente alla pressione  
"d" con tipo di protezione contro l'accensione,  
involucro in alluminio privo di rame, resistente  
all'acqua marina, per zona 1, 21
- elevata protezione IP66

#### **SEGNALATORE OTTICO-ACUSTICO DI CHIAMATA CON PROTEZIONE PER ZONA EX**


- Fari allo xeno stroboscopici con segnalatore  
acustico in incapsulamento "m" con tipo di  
protezione contro l'accensione per zona 1
- per uso universale in settori industriali a  
rischio di esplosione



# Telefoni

Programma prodotto completo di telefoni a prova di esplosione e intemperie. Tecnologia analogica e VoIP per le più svariate esigenze del settore - sia offshore sia onshore.





Due gruppi di telefoni a prova di esplosione per la zona 1 e 21 e per la zona 2 e 22. Massima robustezza fino a protezione contro gli urti IK09.

#### **CARATTERISTICHE**

- certificato per aree con pericolo di esplosione di polveri e gas della zona 1 e 21 o della zona 2 e 22
- elevata protezione contro gli urti IK09
- Modello con tecnologia analogica o VoiP
- elevata resistenza alle condizioni ambientali più avverse (umidità, acidi, basi, temperature, ecc.)
- Protezione IP66/IP65
- vasta gamma di accessori per telefono: segnalatore acustico e ottico-acustico, set cornetta e seconda cornetta, calotte di protezione acustica del telefono, relè per commutazione telefonica

# Louder & Brighter since 1910.

## **SEDE CENTRALE**

### **Auer Signal GmbH**

Perfektastrasse 102

1230 Vienna, Austria

T +43 1 813 82 20

F +43 1 815 99 51

[office@auersignal.com](mailto:office@auersignal.com)

[www.auersignal.com](http://www.auersignal.com)

## **DISTRIBUZIONE GERMANIA**

### **Auer Signalgeräte GmbH**

Sperberweg 4g

41468 Neuss, Germany

T +49 2131 29868-60

F +49 2131 29868-66

[info@auersignal.com](mailto:info@auersignal.com)

[www.auersignal.com](http://www.auersignal.com)